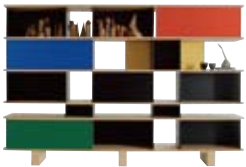


2013 Annual Report

vision · strategy · performance · financial data



Cassina
IXC.

Contents

Top message	02-03
Vision	04
Business policy	05
Shop network	06-07
Voice	08-09
Line of business	10-13
2013 Exhibition	14-15
2013 Project	16-17
Financial Indicators	18-19
Corporate profile	20





Top message

2014年 成長を加速する

株主の皆さまには、平素より格別のご理解とご支援を賜り、心より厚く御礼申し上げます。

2013年を振り返りますと、国内経済はデフレ脱却と経済再生を目標とした「アベノミクス」効果により、株価が大きく上昇するとともに、円安の進行に伴い輸出企業を中心に企業収益も回復基調となりました。当社は、2012年の業績が前期比横ばいに終わった悔しさを全社一丸となって跳ね返すべく、「大きく飛翔する」ための目標を掲げて取り組んでまいりました。その結果、目標を達成し、大幅に業績を伸ばすことができました。

これは、旗艦店である青山本店の改装や新作展示会によって、当社が発信してきたメッセージが少しずつお客様に届き始めたことや、社員一人ひとりが成長したこと、さらに組織間の連携が緊密になったことなど、過去2年間に積み上げてきたことがお客様にとって価値ある商品、サービスとして結実し始めたことによるものと考えております。

さて、2014年の当社を取り巻く環境は、4月から消費税率が引き上げられることによる個人消費への影響や、円安の進行に伴うエネルギー、素材価格の上昇によって企業収益が圧迫される恐れがあり、その状況によっては、労働者の雇用や所得環境あるいは企業業績などが順調に推移するか、不透明な状況にあります。

当社としてはこのような環境のなか、2013年には業績目標を達成することができましたが、この結果に慢心することなく、いかなる環境にあってもお客様のご満足と高い収益性を確保する強靱な体質に変革させることを喫緊の課題としてとらえ、今年は組織と個人、それぞれの成長を加速させる年と位置付けております。

また、2020年に開催されることが決定した東京五輪に向けて、当社が手掛ける洗練された夢のある空間づくりに対する需要が増大するものと予想しております。これを大きなチャンスとして生かすため、当社の強みや提供する顧客価値をお客様にしっかりお伝えしてまいります。

当社は、今後とも目標に向かって積極的に挑戦を続けるとともに、社内外に対し経営を常にオープンにし、企業価値を中長期的に最大化させるため、組織の力を結集させていく所存であります。株主の皆さまにおかれましては、引き続きご指導ご鞭撻を賜りますよう心からお願い申し上げます。

2014年3月
代表取締役 社長執行役員
森 康洋

企業理念 Vision

洗練された、夢のある生活空間へ

Our Assets

理念実現の為の有形無形の資産



“人 Our People”

常にプロフェッショナルであることを追求し、
誠意をもって行動する



“商品 Our Products”

高い品質と優れたデザインを兼ね備え、
世代を超えて受け継がれていく商品を創造、提供する



“サービス Our Services”

揺るぎない信頼と、期待を上回る満足感を
得ていただけるための努力を怠らない

経営方針 Business policy

①自己変革への挑戦

当社がお客様に提供すべき価値は不変のものではなく、
お客様のニーズ、ウォンツとともに変化させていかなければなりません。
絶えず変化するお客様に満足いただくためには、当社自身が
積極的に変わっていく必要があります。
未来に向けて、自己変革を続けていくことに挑戦いたします。

②「現場力」の強化

当社がお客様のために解決すべき課題は現場にあるとの認識のもと、
常に現場に出向き、謙虚な気持ちでお客様の立場になって考えることから、
企業理念を実行してまいります。
全社員がこの考えを共有し、日々実践できるよう徹底いたします。

③生産性の向上

企画、開発、製造、販売、物流、管理などあらゆる仕事のプロセスを
一から見直し、収益性の高いやり方を追求してまいります。
また、部門間の連携を強化することで組織力を向上させてまいります。

企業と社会、企業と個人との関わりは今、大きく変わろうとしています。
当社は、事業を通じてそのような変化に真摯に対応することが
変わっていくお客様と共通の価値を創造していくことだと認識しております。
新しい企業価値を創造することへの挑戦、
これこそが当社の永遠のテーマなのです。

店舗ネットワーク Shop network

直営店3店舗をはじめとした各店舗・コーナーでは、カッシーナ・イクシーの洗練された空間の心地よさを実際に体験することができます。直営店では、家具を様々なテイスト、シーンでレイアウトし、いつ訪れても楽しんでいただけるよう、季節毎にお薦めのコーディネートをご紹介します。家具のみならず、ラグやカーテン、照明、アート、生活雑貨に至るまで、お客様の望むライフスタイル実現のため、空間を彩るアイテムも多数ご用意。空間やライフスタイルに合わせた魅力的なコーディネートのご提案など、具体的なご相談を承るコンシェルジュサービスが充実しています。

■店舗

青山本店 / 大阪店 / 福岡店

■営業所

名古屋営業所

■オンラインストア

Cassina ixc. デザインストア

■百貨店コーナー

伊勢丹 新宿店 / 日本橋三越本店 / 銀座三越 /
阪急うめだ本店 / 高島屋 京都店 / 松坂屋 名古屋店 /
そごう広島店 / 山形屋
その他

Aoyama shop



Fukuoka shop



Osaka shop



Design Store



Facebook



担当者の声 Voice

碧山 舞花 Maika Aoyama

青山本店



当社の誇る多くのアイテムの優れたデザイン、世界を代表するブランドとしての歴史と伝統、それらを青山本店が醸す空気として纏いながら日々お客様をお迎えできることに喜びを感じています。お客様がお望みになるスタイルはまさに十人十色。ひとつとして同じ例はありません。お客様ご本人でも気づかないような、わずかなお好みの機微を具に感じとりながら一段上のご提案ができるように心掛けています。

田中 建悟 Kengo Tanaka

コントラクト営業部



外販営業部として、様々な方と接する機会が多くまたそれぞれの要望、ニーズをいかに汲み取り、ありきたりでは無い意外性のある提案を心掛けております。企業理念である「洗練された、夢のある生活空間へ」を実現する為に観察力・想像力を最大限発揮しお客様の期待以上の空間を提供出来る様、また納品時にはお客様と共に感動出来る様、日々努めて参ります。

本田 昌平 Shohei Honda

大阪営業部



大阪営業部では、建築設計事務所やハウジングメーカー、ホールセールと全てのお客様に幅広くご提案しております。オフィスや店舗物件、個人住宅などそれぞれ求められる事は異なりますが、お客様が必要としているタイミングや世の中の流れに対して乗り遅れず一歩・二歩先の提案ができるスピード感を一番に考え、これからも積極的なご提案をしていきたいと思っております。

黒田 陽子 Yoko Kuroda

レジデンシャル営業部



外販営業として、主なお客様はインテリアデザインや不動産事業に携わるプロの方々です。頂く物件をただ受け身にこなすのではなく、お客様のこだわりや想いに寄り添ったプラスアルファの提案やよき相談相手になれるよう日々心掛けております。当社家具が空間デザインとの相乗効果で想像以上の美しい納まりをみせ、そして施主に満足頂けた時、至上の喜びを感じます。

Cassina

17世紀イタリアで誕生した“カッシーナ”。1930年代には会社化され、その当時から続くモダンファニチュア製品は、その数多くがニューヨーク近代美術館の永久所蔵品になっているほど、他社の追随を許さない高い完成度とデザイン性を誇っています。ふたつのコレクションが展開され、ひとつは20世紀初頭の巨匠建築家たちの作品を復刻した『イ・マエストリ コレクション』。そしてもうひとつは、現代を代表する建築家やデザイナーとのコラボレーションによる『コンテンポラリー コレクション』です。



ixc.

“イクスシー”はモダンデザインを基軸に世界各地から機能とデザインに優れたブランドラインやアイテムをピックアップしています。また、輸入だけに留まらず、長年の経験と高い技術力にもとづき自社工場でのライセンス生産を行い、さらには自社の企画・開発によるオリジナルアイテムも発表し続けています。



Home Furnishings

カッシーナ・イクスシー独自の美意識を通じ、オリジナルアイテムの企画・開発をはじめ、デザイン性の高い生活雑貨やアートワーク、ファブリックやラグなどのインテリア周辺アイテムを国内外からセレクトしています。機能とデザインを兼ね備えたオリジナリティ溢れるアイテムは、生活空間に彩りを与えます。



2013 Exhibition

5月の新作展示会は“ESCAPADE”をメインテーマに、カッシーナの新たなベッドコレクションをはじめ「ミロー」ソファなどを発表。イクスシーにはオフィス家具のバリエーションが加わり、日常と非日常を対比した寛ぎの空間を繰り広げました。マラルンガソファの発売40周年を取り上げた10月の新作展示会では、“WINTER ALCHEMY”をテーマとした冬の魔法世界と、インタラクティブアーティストの松尾高弘氏によるマラルンガとライティングのインスタレーションを披露。様々な張地のマラルンガソファでシーン展開し、長年選ばれ続けてきたその魅力を再認識しつつ更なる可能性をも感じさせました。イクスシーからはフィリップ・ユールルの新作を発表し、特注家具と組み合わせる事で当社ならではのオフィス空間を提案。初日のレセプションでは、雑誌GOETHEとのコラボレーションで世界的建築家 伊東豊雄氏と俳優渡辺謙氏のトークショーを開催し、お二人にとっての「DESIGN YOUR LIFE.」とはを語っていただきました。

5月展示会 新作家具



10月展示会 WINTER ALCHEMY インスタレーション



10月展示会 新作家具



納品事例 Project

グランフロント大阪



東京スクエアガーデン



あべのハルカス



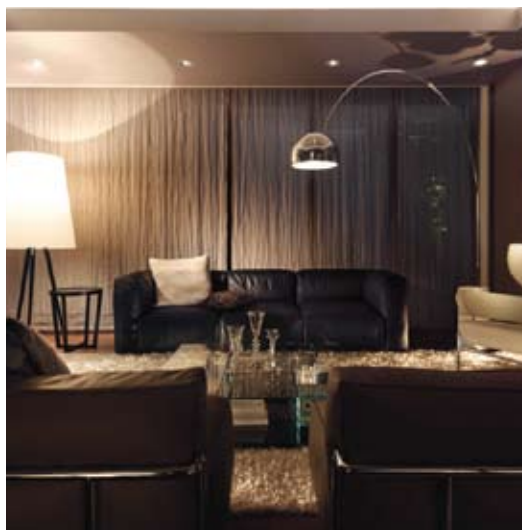
豊岡市庁舎



株式会社 DMM.com オフィス



グランスイート広尾 モデルルーム

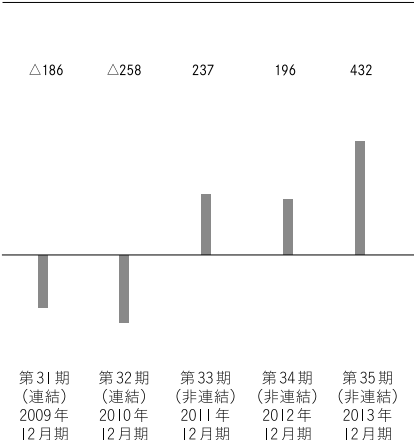


財務指標 Financial Indicators

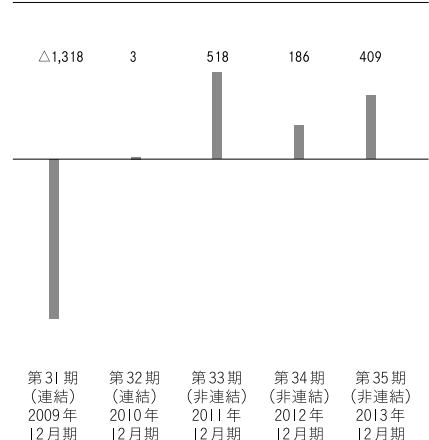
○売上高 営業利益又は営業損失(△) [単位:百万円]



○経常利益又は経常損失(△) [単位:百万円]

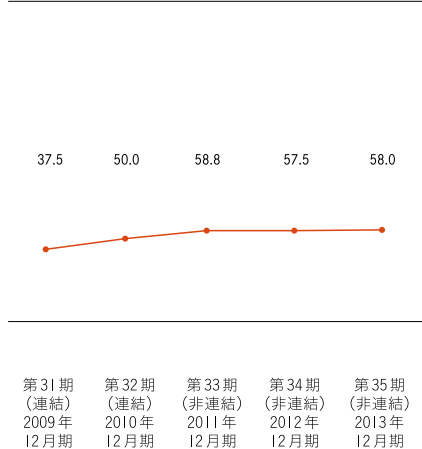


○当期純利益又は当期純損失(△) [単位:百万円]

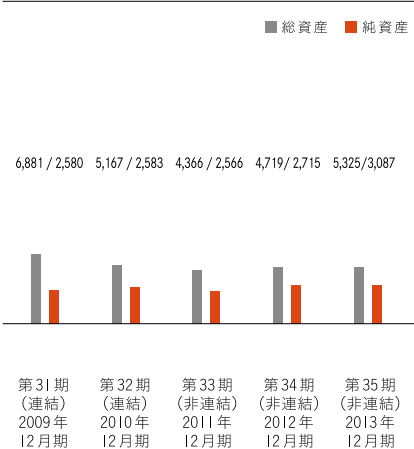


[単位:百万円]

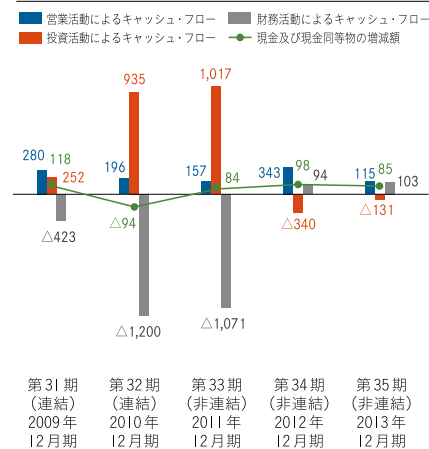
○自己資本比率 [単位:%]



○総資産／純資産 [単位:百万円]



○キャッシュ・フローの状況 [単位:百万円]



(注) 当社は、2011年7月1日に唯一の連結子会社でありました株式会社CIXMを吸収合併し子会社がなくなったため、第33期より非連結の開示となっております。なお、第31期及び第32期の数値は連結財務情報を表示しております。

会社概要 Corporate profile

商号	株式会社カッシーナ・イクスシー CASSINA IXC.Ltd.	役員	代表取締役会長 代表取締役社長	高橋洋二 森 康洋
所在地	東京都港区南青山二丁目13番10号	取締役	小林要介 新美弘美	
設立	1980年7月1日		八木恒治	
資本金	100百万円		パトリツィオ・マッティオリ	
発行済株式総数	3,794,330株(自己株式296,770株を除く)	監査役	稲田英一郎	
社員数	204名(2013年12月31日現在)		沢栗 巖	
主要取引銀行	株式会社りそな銀行 株式会社群馬銀行 株式会社三井住友銀行		山内森夫 芦田幸一	
		U R L	www.cassina-ixc.jp	

株主メモ

事業年度	1月1日から12月31日まで
定時株主総会	3月中
株主総会の基準日	12月31日
株主名簿管理人	三菱UFJ信託銀行株式会社
同連絡先	東京都江東区東砂7丁目10番11号 三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部
(お問い合わせ先)	TEL:0120-232-711(フリーダイヤル)
同取次所	三菱UFJ信託銀行株式会社 本店及び全国各支店
上場証券取引所	東京証券取引所JASDAQ市場(スタンダード)
公告方法	電子公告

(なお、当社の電子公告は、当社インターネットホームページの以下のアドレスに掲載します。
ただし、事故その他やむを得ない事由によって電子公告による公告をすることができない場合は、日本経済新聞に掲載します。)
www.cassina-ixc.jp/shop/pages/electronic_publication.aspx

1単元の株式数	100株
証券コード	2777

